

پاورقی (۳۲)

افول روابط عاشقانه

دایان دوکریه . ترجمه: محمدعلی عسگری



بنیتوموسولینی

بزرگی در معشوقه‌اش مواجه می‌شد: یک کودتای ناگهانی درباره موضعی که نسبت به یهودیان داشت، موسولینی خیلی تحت‌تاثیر هیتر بود و قوانینی را علیه آنها تصویب کرد.

«از جمله این زن سرفاقتی... دیگر ناتوان شده بودم، به خاطر بوی آنها (یهودیان) بود که چیزی دستگیر نمی‌شد. یعنی بوی شمشیرکننده‌ای که از آنها پراکنده می‌شد... آنها از ما سوءاستفاده می‌کنند. از ما نفرت دارند. نه میهنی دارند و نه خدایی. امروز لهستانی هستند فردا ترک یا فرانسوی... هرچا بروی آنها را می‌بینی، به تو فشار می‌آورند. این نژاد نفرین‌شده‌ای است... من ادیتشان نمی‌کنم، اما باید زندگی جداگانه‌ای داشته باشند. مثل خارجی‌ها».

کمتر از یک‌ماه از این ماجرا گذشت که لحن او کاملاً عوض شد. یواشکی به کلارا گفته بود: «آه، از این قوم یهودا همه‌شان را نابود می‌کنم... مثل خوک می‌مانند... همه‌شان را نابود می‌کنم. همه‌شان را!» ولی او برای اولین و آخرین‌بار در زندگی‌اش با دوجه مخالفت کرد: «با این کار اشتباه بزرگی می‌کنی، به تو وصله ننگ می‌چسباند.» اما این کینه مفرط نسبت به یهودیان مساله‌ای جدانشدنی بود. طی یک‌ماه شخصیت موسولینی کاملاً تیره شده بود.

این شیر نیمه‌پیر دیگر در عنوان جوانی‌اش نبود. تلاش می‌کرد گذر زمان را بیهوده با وردخواندن‌هایش سبوری کند: «تو دختر جوانی هستی و روزی مرا ترک خواهی کرد... از من سنی گذشته است. اما تو هنوز در ابتدای جوانی‌ات هستی. به خودت می‌گویی: جوانی‌ام را به او بخشیدم. تو با مردی جوان دوست خواهی شد. کسی که موهای پرپشتی دارد و بنیه‌ای قوی... به او خواهی گفت: متأسفم دوست من. چنان‌که می‌دانی من باید به آن پیرمرد سری بزنم. در همین حد کافی است. دیگر چیزی از او نمانده فقط قلبی که تپ‌تپ می‌کند. خسته است. می‌دانم. امروز این تو هستی که من دوستش دارم. اما بعدها این تویی که با بیزاری به دیدن من می‌آیی.»

شباهنگام، وجدان بنیتو به لرزه درمی‌آمد. در خواب کابوس‌هایی می‌دید. به‌خصوص کابوس اینکه روزی کشته خواهد شد: «یکی به طرف من شلیک کرد. دو بار. بوم‌بوم. یک‌بار توی سرم و یک‌بار توی کمرم. در خودرو دراز کشیدیم. واقعا گلوله‌ها را احساس می‌کردم. به نظر تو معنای این چیست؟»

برای این مردی که زندگی را دوست داشت و غرق در لذت‌هایش بود، بی‌خواهی‌ها شروع شد؛ مساله‌ای که بر اعصابش به‌شدت اثر می‌گذاشت. تقریباً هر روز گیر می‌داد: «چرا ملج‌ملوج می‌کنی. هه؟ من با کسی غیر از تو نیستم. درست است. اگر خواستی این کار را بکن. ولی من نمی‌خواهم.» گاه نیز عصبانی می‌شد و صندلی را می‌زد یا با مشت بر روزنامه‌ها می‌کوبید. کلارا نومیدانه به این فروپاشی از درون می‌نگریست: «بی‌فایده تلاش می‌کردم آرامش کنم و از وحشتش بکاهم. اما او مانند یک پریشان‌حال خشمگین می‌شد و قدرت کنترل بر خودش را از دست می‌داد. مرا به وحشت می‌انداخت. من می‌گریستم». بعد ساعت ۹شب به خانه‌اش برمی‌گشت. بنیتو از طریق تلفن با او صحبت می‌کرد و دوباره جروبخت‌شان درمی‌گرفت: «چه می‌خواهی؟ کارها به این صورت ادامه پیدا نمی‌کند. این عشق نیست. این یک زهرمار است. من داغونم. به تو هشدار می‌دهم.» یک‌بار دیگر که مثل این دفعه منفجر شده بود، گفت: «بعد از این هرگز وارد کاخ نشو. آری. اعتراف می‌کنم تو هیچ توجهی به حرف‌های من نمی‌کنی. بعد از ساعت هشت‌شب اعصاب من به هم می‌ریزد. فرومی‌باشد. در آن موقع تو فقط باید لبخند بزنی... تو باید آرام‌تر باشی. مهربان‌تر. بیشتر از من پذیرایی کنی. با این روش من نمی‌توانم برای زندگی قوی باشم.»

ابتدای سال ۱۹۳۸ بود. بنیتو از نظر عصبی به‌شدت فرورفته بود. به کلارا گفت: «احساس غم عمیقی می‌کنم که دارم فراسوده می‌کنم. انگاری مرده‌ام.» هیچ چیزی را نمی‌پذیرفت. گویی درون فحرهای بود. کلارا تنها کسی بود که می‌توانست احساساتش را تحریک کند. او تنها کسی بود که این واخوردگی پنهان را احساس می‌کرد. او هم به لحاظ سنی داشت بزرگ می‌شد. شاید هم پیش‌تر از این موقع بزرگ شده بود. موسولینی به او گفته بود: خوشحالم که می‌بینم موهای تو هم دارد سفید می‌شود. این چیزی است که مرا به عشق تو بیشتر تشویق می‌کند.»

وقتی با هم بودند، بعدازظهر یکی از روزها، موسیقی «لاپوها» را گذاشت. چشمانش پر اشک شد و کمی فاصله گرفت. کلارا به او نزدیک شد. تظاهر کرد که دارد روزنامه می‌خواند. احساساتش برافروخته شده بود. سرش را که بلند کرد دید اشک روی گونه‌هایش سرازیر شده است. می‌گوید: «او را به سینهام چسبیدم و هر دو باهم گریستم».

مردان میانسال از کابینه بریتانیا کنار رفته‌اند تا «دیوید کامرون» نخست‌وزیر محافظه‌کار این کشور بتواند آبروی از دست‌رفته خویش را بازیابد؛ محبوبیتی که اگر بازنگردد محافظه‌کاران انگلیسی مجبور خواهند شد، بار دیگر کرسی قدرت را به حزب رقیب «کارگر» واگذار کنند. دیوید کامرون در حالی دست به ترمیم کابینه زده است که شکست ماه گذشته او در مخالفت با انتصاب «ژان کلود یونگر» به مقام ریاست کمیسیون اروپا توسط سرران اروپا، انتقادات فراوان داخلی را برای او در پی داشت، چراکه انتخاب یونگر به ریاست کمیسیون به معنای تغییر شرایط عضویت انگلیس در اتحادیه اروپا بود؛ عضویتی که در صورت انتخاب مجدد کامرون در سال ۲۰۱۷، در یک همه‌پرسی برای آن تصمیم گرفته می‌شود. هفته‌نامه انگلیس «تایمز» در تحلیلی نوشت: وزرای که از کابینه خارج شده‌اند بیشتر مردانی میانسال هستند و گفته می‌شود احتمالاً افراد و چهره‌های جدیدی شامل زنان عضو مجلس عوام از حزب محافظه‌کار جایگزین آنها می‌شوند. مردم انگلیس اکنون باید منتظر ورود تعداد بیشتری از وزرای زن باشند، همچنین احتمالاً وزرای آتی بیشتر از میان اعضای محافظه‌کار نمایندگان مجلس عوام انتخاب می‌شوند که اصالتاً از لندن نیستند تا به نوعی کابینه کامرون از تنوع جنسیتی و منطقه‌ای بیشتری نیز برخوردار شود. دولت در تلاش است تا پیش از انتخابات سال آینده، دست به اصلاحات دیگری در کابینه بزند که از جمله آنها می‌توان به ورود چهره‌های جوان‌تر اشاره کرد. با وجود این، شخصیت‌های مخالف دولت ترمیم کابینه را به‌عنوان توطئه‌ای برای بیرون‌راندن شخصیت‌های میانه‌رو می‌دانند. «مایکل داگر» عضو حزب کارگر مجلس عوام و از مخالفان دولت کامرون می‌گوید: چهار سال شکست در ارتقای موقعیت زنان و اکنون شاهد قلع و قمع میانه‌روها هستیم.

مهم‌ترین استقا

تاکنون دست‌کم ۱۲ وزیر اخراج شده یا استعفا داده‌اند؛ اما مهم‌ترین جایگزینی در کابینه کامرون، استعفا «ولیم هیگ» وزیر خارجه دولت انگلیس و

ردکردن پیش‌کشی رقیب

رجب طیب اردوغان، نخست‌وزیر ترکیه مبلغ هزار لیره پیشکش از جانب «اکمل‌الدین احسان اوغلو» رقیب اصلی‌اش در انتخابات ریاست‌جمهوری را در اقدامی کاملاً غیرمعمول با بحث مخوش‌شدن وجهه سیاست‌های جهانی می‌شود، رد کرد. اردوغان این مبلغ را به یک کلانپدای ثا ث داده است. **(خبرگزاری فرانسه)**

تقویت گمانه‌زنی‌ها برای نخست‌وزیری احمد چلبی

«سلیم الجبوری» رییس پارلمان عراق شد

بالاخره طلسم بی‌پست پارلمان عراق شکست و در سومین جلسه خود، رییس پارلمان را مشخص کرد. این اولین قدم در راه تشکیل دولت عراق است که بسیاری آن را برای مقابله با شبه‌نظامیان داعش ضروری می‌دانند.
با این حال هنوز نمایندگان پارلمان عراق تصمیمی در مورد انتخاب بحث‌برانگیز نخست‌وزیر نگرفته‌اند. به گزارش خبرگزاری فرانسه، پس از رای‌گیری در پشت درهای بسته، نتایج شمارش آرا روی وایت برد نوشته شد و بر اساس آن سلیم الجبوری، با ۱۹۴ رای از مجموع ۳۲۸ رای موفق شد به‌عنوان رییس پارلمان انتخاب شود.
ششرق عبايجي دیگر نامزد این پست، تنها ۱۹ رای به دست آورد و ۶۰ نماینده نیز رای ممتنع دادند. از سوی دیگر، یک عضو پارلمان در مصاحبه با سایت المسله اعلام کرد که نوری مالکی، نخست‌وزیر عراق و وزرا با درخواست یکی از نمایندگان ائتلاف کردستان، جلسه پارلمان را ترک کردند. این منبع گفت: یکی از نمایندگان از مالکی و وزرا خواست تا جلسه را ترک کنند و علت این درخواست را اینگونه عنوان کرد که آنها از نمایندگان پارلمان نبوده و سوگند یاد نکرده‌اند. در حالی که گمانه‌زنی‌ها در مورد جایگزین نوری المالکی بالا گرفته است، امیر کنلی از اعضای فراکسیون الاحرار وابسته به جریان صدر در پارلمان عراق در مصاحبه با روزنامه فرامنطقه‌ای الشرق الاوسط گفت: مشکل اصلی ما در حال حاضر این است که نوری مالکی نخست‌وزیر عراق شکست و در اولین قدم در راه تشکیل دولت عراق است که بسیاری آن را برای مقابله با شبه‌نظامیان داعش ضروری می‌دانند.
با این حال هنوز نمایندگان پارلمان عراق تصمیمی در مورد انتخاب بحث‌برانگیز نخست‌وزیر نگرفته‌اند. به گزارش خبرگزاری فرانسه، پس از رای‌گیری در پشت درهای بسته، نتایج شمارش آرا روی وایت برد نوشته شد و بر اساس آن سلیم الجبوری، با ۱۹۴ رای از مجموع ۳۲۸ رای موفق شد به‌عنوان رییس پارلمان انتخاب شود.
ششرق عبايجي دیگر نامزد این پست، تنها ۱۹ رای به دست آورد و ۶۰ نماینده نیز رای ممتنع دادند. از سوی دیگر، یک عضو پارلمان در مصاحبه با سایت المسله اعلام کرد که نوری مالکی، نخست‌وزیر عراق و وزرا با درخواست یکی از نمایندگان ائتلاف کردستان، جلسه پارلمان را ترک کردند. این منبع گفت: یکی از نمایندگان از مالکی و وزرا خواست تا جلسه را ترک کنند و علت این درخواست را اینگونه عنوان کرد که آنها از نمایندگان پارلمان نبوده و سوگند یاد نکرده‌اند. در حالی که گمانه‌زنی‌ها در مورد جایگزین نوری المالکی بالا گرفته است، امیر کنلی از اعضای فراکسیون الاحرار وابسته به جریان صدر در پارلمان عراق در مصاحبه با روزنامه فرامنطقه‌ای الشرق الاوسط گفت: مشکل اصلی ما در حال حاضر این است که نوری مالکی نخست‌وزیر عراق شکست و در اولین قدم در راه تشکیل دولت عراق است که بسیاری آن را برای مقابله با شبه‌نظامیان داعش ضروری می‌دانند.

موافقت اولیه حماس با آتش‌بس

حملات اسرائیل به غزه از سر گرفته شد

بعد از هشت‌روز درگیری و ۱۹۱ کشته، بالاخره مصر به اسرائیل و حماس پیشنهاد آتش‌بس داد و اسرائیل نیز در اقدامی قابل پیش‌بینی این پیشنهاد را قبول کرد. به گزارش خبرگزاری رسمی مصر، قاهره برای انجام میانجیگری میان اسرائیل و حماس، پیشنهاد داد که دو طرف از ۹ صبح روز سه‌شنبه ۲۴تیر آتش‌بس برقرار کنند. طرح دولت مصر از دو طرف می‌خواهد تا ۴۸ساعت پس از این کار برای انجام مذاکره در قاهره نشست برگزار کنند. در این پیشنهاد از اسرائیل خواسته شده است تا حملات هوایی، زمینی و دریایی خود را به غزه متوقف کند و دست به تهاجمی زمینی که غیرنظامیان را هدف قرار می‌دهد، نزند. دولت اسرائیل اعلام کرد با توجه به بی توجهی حماس به پیشنهاد آتش‌بس و ادامه راکت پراکنی‌ها، تل‌آویو حملات به غزه را از سر گرفته است. کابینه اسرائیل در بیانیه‌ای «هشدار» داد «اگر حملات راکتی به اسرائیل ادامه یابد، واکنش ارتش اسرائیل سهمگین خواهد بود». با وجود تصمیم اسرائیل به آتش‌بس، شاخه‌نظامی حماس اعلام کرد این پیشنهاد را قابل‌قبول نمی‌داند. حماس خواستار رفع محاصره نوار غزه از سوی اسرائیل و بازگشایی

جهان



دیوید کامرون برای حفظ قدرت تلاش می‌کند

خانه‌تکانی در کابینه انگلیس

«اكت كلارك» وزير مشاور است. «اون پيترسون» وزير محيط زيست و «ديويد جونز» وزير امور ولز از ديگر افرادي هستند که از کابينه کنار رفته‌اند. همچنين براساس گزارش‌ها، «ديمونیک گريو» دادستان کل نيز از دولت کامرون جدا می‌شود، اما اين امر هنوز رسماً اعلام نشده است. منابع دولتی به رسانه‌ها گفته‌اند، «هيگ اگر می‌خواست می‌توانست در پست خود باقي بماند. تصميم او برای کناره‌گیری به فاصله کوتاهی پس از آنکه کنت کلارک از اعضای قدیمی حزب محافظه‌کار تصميم گرفت کابينه را ترک کند، گرفته شد.» اما هيگ به‌عنوان شاخص‌ترين چهره‌ای که از دولت خارج می‌شود، در تویيتر شخصی‌اش نوشت: «من امشب پس از چهار سال از مقام استقا می‌دهم و در منصب ریاست مجلس عوام انگلیس خدمت‌خواهم کرد.» او همچنین ادامه داد که در انتخابات سال آینده پارلمان انگلیس شرکت نمی‌کند

«اكت كلارك» وزير مشاور است. «اون پيترسون» وزير محيط زيست و «ديويد جونز» وزير امور ولز از ديگر افرادي هستند که از کابينه کنار رفته‌اند. همچنين براساس گزارش‌ها، «ديمونیک گريو» دادستان کل نيز از دولت کامرون جدا می‌شود، اما اين امر هنوز رسماً اعلام نشده است. منابع دولتی به رسانه‌ها گفته‌اند، «هيگ اگر می‌خواست می‌توانست در پست خود باقي بماند. تصميم او برای کناره‌گیری به فاصله کوتاهی پس از آنکه کنت کلارک از اعضای قدیمی حزب محافظه‌کار نبود، حزب را رهبری کرده و در دو کابينه خدمت کرده است.» کامرون افزود که ویلیام هيگ در دوره باقیمانده تا انتخابات عملاً معاون سیاسی او خواهد بود تا از پیروزی کامل محافظه‌کاران اطمینان حاصل شود.

وزیر خارجه جدید بریتانیا

دیوید کامرون، «فیلیپ هاموند» را به‌عنوان وزیر خارجه جدید منصوب کرد. هاموند ۵۹ ساله از سال

۲۰۱۱ پست وزارت دفاع این کشور را عهده‌دار شده بود. او در سال ۱۹۹۷ به‌عنوان نماینده منطقه «راتی‌ید» و «ویبری‌دج» وارد مجلس عوام شد و در سال ۲۰۰۵ به‌عنوان وزیر سایه کار و بازنشستگی منصوب شد و تا سال ۲۰۰۷ در این سمت بود. در آن سال با تغییرات صورت‌گرفته هاموند تصدی سمت وزیر سایه خزانه‌داری را عهده‌دار شد. پس از تشکیل دولت ائتلافی این کشور در سال ۲۰۱۰ به‌عنوان وزیر حمل و نقل به عضویت کابینه این کشور درآمد و پس از کناره‌گیری «لیام فاکس» در سال ۲۰۱۱ تصدی پست وزارت دفاع را عهده‌دار شد.

یکه‌تازی احزاب رقیب

وعده برگزاری همه‌پرسی درباره خروج انگلیس از اتحادیه اروپا و سختگیرانه‌تر کردن قوانین مهاجرتی از جمله گام‌های دولت برای مقابله با افزایش روزافزون محبوبیت جریان‌های افراطی مانند حزب راست‌افراطی «استقلال» است که در انتخابات‌اخیر پارلمان اروپا آرای قابل توجهی کسب کرد. حزب استقلال توانسته است با سوار شدن بر موج نارضایتی‌های عمومی از سیاست‌های ریاضتی دولت، مخالفت با افزایش نفوذ اتحادیه اروپا بر لندن و ورود مهاجران به بازارهای کار این کشور، توجه رای‌دهندگان انگلیسی را جلب کند. در همین راستا و برای مقابله با این اقبال عمومی، دیوید کامرون وعده برگزاری همه‌پرسی برای خروج از اتحادیه اروپا را در صورت پیروزی مجدد حزب محافظه‌کار داده است. با این حال این وعده ظاهراً تاثیر چندانی بر رای‌دهندگان انگلیسی نداشته و تنها رضایت مخالفان همگرایی بیشتر با اتحادیه اروپا، در حزب حاکم را فراهم کرده است. از سوی دیگر، اتخاذ سیاست‌های سختگیرانه در برابر مهاجران نیز دستاورد چندانی برای حزب حاکم نداشته و تنها موجب نارضایتی رای‌دهندگان مهاجری شده است که قدرت تاثیرگذاری آنها در انتخابات بیش از پیش افزایش یافته است. پس اکنون باید دید چهره جدید کابینه این کشور تا چه میزان می‌تواند به راهیابی مجدد کامرون به ساختمان شماره ۱۰ داونینگ استریت کمک کند.

غنی میزبان عبدالله

اشرف غنی احمدزی، نامزد ریاست‌جمهوری افغانستان روز گذشته در منزل خود میزبان عبدالله رقیب خود بود. دو طرف گفت‌وگوی خود را آغاز کرده‌اند. اشرف غنی همچنین در مصاحبه‌ای با انتقاد از عدم توافق میان گروه‌های عراقی گفت: من مالکی نیستم و افغانستان نیز عراق نیست. **(بی‌بی‌سی)**



بریده اخبار

- افغانستان:** وزارت دفاع افغانستان اعلام کرد که در انفجار صبح سه‌شنبه در ولسوالی ارگون ولایت پکتیکا در جنوب شرق افغانستان، ۶۰ نفر کشته و ۲۰ نفر زخمی شدند. در تحولی دیگر مجلس سنای افغانستان مصوبه طرح قانون «حقوق و ممنویت اعضای شورای ملی» را با اکثریت آراء رد کرد. **(بی‌بی‌سی)**
- نیجریه:** ملاله یوسف‌زهی، فعال حقوق بشر که به نیجریه سفر کرده، با گودلاک جاناتان، رئیس‌جمهوری این کشور دیدار کرد. رئیس‌جمهوری نیجریه در دیدار با ملاله متعهد شد، دختران ربوده‌شده توسط بوکوترا‌م به زودی به خانه‌هایشان بازگردانده شوند. **(رویترز)**
- چین:** تحقیقات جنایی درباره سه مقام بلندپایه سابق چین که به فساد متهم شده‌اند، آغاز شده است. گفته شده که دو نفر از این سه نفر با ژو یونگ‌کانگ، رئیس سابق امنیت ملی چین در ارتباط بودند. ژو یونگ‌کانگ در حال حاضر تحت بازجویی است اما هنوز رسماً متهم نشده اما گفته می‌شود در ارتباط با اتهام فساد تحت بازجویی قرار گرفته‌است. **(بی‌بی‌سی)**
- تیمور:** رئیس منطقه کردستان عراق در سفر خود به ترکیه با رئیس‌جمهوری و نخست‌وزیر این کشور دیدار و درباره مساله درآمدهای نفتی با این دو مقام دولت آنکارا گفت‌وگو کرد. **(نودویزمنان)**
- لیبی:** دولت لیبی احتمال درخواست کمک خارجی برای پایان دادن به درگیری بین گروه‌های شبه نظامی رقیب را مطرح کرد. سخنگوی دولت لیبی گفت هدف از این درخواست، کمک به نیروهای پلیس و ارتش لیبی برای حفظ امنیت غیرنظامیان و جلوگیری از بروز هرج‌ومرج است تا دولت بتواند به بازسازی و تقویت واحدهای ارتش و پلیس مبادرت ورزد. **(بی‌بی‌سی)**
- اوکراین:** وزارت دفاع اوکراین می‌گوید که یک هواپیمای ترابری ارتش این کشور با شلیک راکتی سرنگون شده است. اوکراین می‌گوید احتمالاً این هواپیما از خاک روسیه هدف قرار گرفته است. همزمان ناتو اعلام کرده است افزایش چشمگیری در شمار نیروهای روسیه در مرز با اوکراین به چشم می‌خورد. از سوی دیگر روسیه اعلام کرد، نیروهای نظامی اوکراین به طور عمدی دونتسک را مورد هدف حمله توپخانه‌ای خود قرار داده‌اند. **(ایسنا)**

• **یمن:** به‌دنبال انتشار اخباری مبنی بر آمادگی حوثی‌ها برای حمله به صنعاء، گروه حوثی‌ها در بیانیه‌ای تصمیم خود برای حمله به پایتخت یمن را تکذیب کردند. همچنین محمد عبدالسلام، سخنگوی حوثی‌ها در بیانیه‌ای اعلام کرد که این گروه پادگان متعلق به «گردان ۳۱۰» ارتش یمن را به دولت این کشور تحویل داده است. **(الشرق الاوسط)**

از افطار تا سحر، با محصولات پارس خزر



نشانگر سلامتی

• **بخار پز (FS-12000P)**

• **سرخ کن (FR-2014)**



www.parskhazar.com
shop.parskhazar.com

پارس خزر
PARS KHAZAR

